

TUV 萊茵與苗圃行動於 2008 年開始合作，攜手改善不發達地區的教育設施，保障貧困兒童公平受教育的權利。苗圃行動協助我們於 2012 年重建雲南永德縣的忙南糯完小，並在雲南臨滄援建象腳水完小教學樓。TUV 萊茵致力於實現聯合國 2030 可持續發展議程中的目標 4 - 保障貧困兒童公平受教育的權利，苗圃行動是我們可持續發展路上非常重要的合作夥伴。

Our partnership with Sowers Action starts from collaborative efforts committed to safeguarding the fair access of impoverished children to education opportunity and upgrading the education facilities in underdeveloped areas since 2008. Through the assistance of Sowers Action, we re-built the Mangnanluo Primary School in Yongde, Yunnan in 2012 and built a new classroom building for Xiangjiaoshui Primary School in Lincang, Yunnan. TÜV Rheinland strives to catalyze the accomplishment of UN 2030 Sustainable Development Goal 4 - Ensure inclusive and quality education for all, and Sowers Action is an important partner of us on our expedition of sustainable development.







One of KPMG's ambitions is to inspire confidence and empower change through our global commitment to promoting and enabling lifelong learning. We believe that investment in education and lifelong learning is a crucial catalyst for addressing formidable societal issues, such as income disparity and youth unemployment, providing a better learning environment can help break the cycle of poverty. We see it as a good fit for the firm to join forces with Sowers Action, which is also in line with the firm's objective to help improve literacy in the region.

The KPMG Foundation has previously funded three Hope School projects in Yunnan and Gansu, through a partnership with Sowers Action. The massive 512 earthquake that brought devastation to Sichuan and the surrounding areas in 2008. Our firm launched a nationwide appeal, where our people showed tremendous compassion and generosity in support of the emergency relief efforts and mid-to long-term reconstruction projects in the quake-affected areas.

畢馬威的其中一個抱負是傳揚並鼓勵終身學習，讓人民提昇自信從而得到生活改善。我們相信，教育和終身學習是解決貧富懸殊和青年就業等社會問題的根源，提供優良的學習環境有助於社會擺脫世襲貧窮的狀況。與苗圃行動的合作，正符合畢馬威提升地區教育水平的理想。

畢馬威慈善基金與苗圃行動已先後在雲南和甘肅合作重建了三所希望小學。2008年的汶川地震對四川及周邊造成了破壞性的影響。當時公司向全國同事發起呼籲，大家都紛紛慷慨解囊，為受災地區的緊急救援和中長期的重建作出大力支持。



看著汶川地震令大量基礎設施被毀於一旦，而苗圃行動的學校卻未受到太大影響。這讓我們體會到選擇一個可靠而負責的非牟利夥伴的重要性。我們首次夥同苗圃行動，資助重建位於甘肅的兩所學校，共同建構一個安全的學習環境，為中國農村的孩子們出一分力。

“中國沒有孩子因困境而得不到學習機會”是苗圃行動的願景，與我們的理念不謀而合。畢馬威慈善基金正是要通過教育和「授人以漁」等項目，為中國內地和香港的弱勢社群提供支援。我僅代表畢馬威中國及畢馬威慈善基金，感謝苗圃行動在提升農村教育的貢獻。我們熱切期待今年年底第四所小學—忙籠村畢馬威苗圃希望小學的開幕儀式。



The vast infrastructure that crumbled instantly due to the shock was something that should not be forgotten. We were so impressed with Sowers Action, as we learned that all the schools built under its supervision had survived the tremor. It reminded us that selecting a reliable and accountable NGO partner is extremely important. From then on, our first endeavours with Sowers Action were the two school rebuilding projects in Gansu, and enabled us to be part of the solution to provide a safe and child-friendly learning environment for the students in rural China.

Sowers Actions' motto of 'No child in China should be deprived of education due to poverty' resonates so much with us, as the KPMG Foundation and the firm are also deeply committed to supporting underprivileged and disadvantaged people in China and Hong Kong through projects focusing on education and empowerment. On behalf of the firm and the KPMG Foundation, I would like to thank Sowers Action for all the great work they put into advancing rural education development. We look forward to the opening ceremony of the fourth KPMG Hope School in rural China – Mang Long KPMG SA-PH Primary School – by end of the year.